



# FISI *blatt*



**NR. 9. November 2023, nächster Redaktionsschluss 15. November 2023**

Gemeindeverwaltung Fisibach, Dorfstrasse 12, 5467 Fisibach, 043 433 10 80, [gemeinde@fisibach.ch](mailto:gemeinde@fisibach.ch), [www.fisibach.ch](http://www.fisibach.ch)

# Aktuelles aus der Verwaltung und dem Gemeinderat

## ÖFFNUNGSZEITEN VERWALTUNG

Montag	08.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	geschlossen
Mittwoch	08.00 – 12.00 Uhr 13.30 – 17.00 Uhr
Donnerstag	geschlossen
Freitag	geschlossen

Selbstverständlich können weiterhin Termine ausserhalb der Öffnungszeiten telefonisch vereinbart werden.

Für die Meldung von Todesfällen sind wir unter: Tel. 043 433 10 88 erreichbar.

**Bitte beachten:** Das Steueramt ist nur am Montag geöffnet. Es können auch Termine für den Montag-Nachmittag telefonisch oder via Email vereinbart werden.

## AUS DER VERWALTUNG

### ÖFFNUNGSZEITEN ALLERHEILIGEN

Die Gemeindeverwaltung bleibt am Mittwoch, 1. November 2023 geschlossen.

### TRINKWASSER FISIBACH

Die am 28. September 2023 durchgeführten Probenahmen aus den Quellen Rüebisberg und Sandbuck durch die Bachema AG, analytische Laboratorien, haben ergeben, dass das Trinkwasser in Fisibach AG den lebensmittelrechtlichen Anforderungen entspricht und keine Fäkalindikatorbakterien, wie Escherichia coli oder Enterokokken aufweist.

Rüebisberg / Sandbuck):

*Wasserhärte:* **18.0 / 25.3**

*Calcium:* **51.6 / 79.6**

*Magnesium:* **12.5 / 13.3.**

*Temperatur:* **8 Grad**

*Escheria coli:* **keine nachweisbar**

*Enterokokken:* **keine nachweisbar**

## LICHT INS DUNKEL – SEGEN UND FREUDE?

Der Beginn der sinnlichen Adventszeit wird oftmals mit einer aussen, z. B. an der Hausfassade oder im Garten, montierten Weihnachtsbeleuchtung kundgetan und betont. Was für uns Menschen teilweise schön aussieht, kann sich jedoch auf die Umwelt und insbesondere auf die Wildtiere störend auswirken. Die bunten, grellen, blinkenden Lichter können die Tiere aufschrecken und ihren Tages- und Jahreszeitenrhythmus negativ beeinflussen. Unnötige Lichtimmissionen sind zugunsten unserer Umwelt grundsätzlich zu vermeiden oder soweit als möglich zu reduzieren.

Von Fachleuten und Fachinstitutionen (BUWAL, DarkSky Switzerland) wird empfohlen vom 1. Advent (3. Dezember 2023) bis am Drei-Königstag (6. Januar 2024) die Beleuchtungsdauer zu beschränken (bis 22 Uhr und ab 06 Uhr).

Damit können Freude und beseelende Momente erlebt, aber keine Folgeschäden an Natur und Menschen ausgelöst werden. Danke für Ihre Bemühungen und Ihre Rücksichtnahme auf Mitmenschen und Natur!

## AUS DEM EINWOHNERDIENST

**ZUZÜGE: 2**

**WEGZÜGE: 7**

**EINWOHNER TOTAL (STAND 18.10.2023): 594**

**ZUZUG:**

-Da Silva Rodrigues, Micael, Belchenstrasse 1

-Mendez López, Nora, Müliwisstrasse 1

(Aus datenrechtlichen Gründen werden persönliche Daten nur mit Einwilligung publiziert)



## JAGDEN

Im Herbst finden auch dieses Jahr verschiedene Jagden statt. In der Folge sehen Sie, wann, welche Jagdgesellschaft ihre Termine dazu vorgesehen hat:

Jagdgesellschaft Rümikon

(Fisibach-Rümikon-Wislikoffen-Siglisdorf):

3./ 4./ 17./ 18.Nov./ 1./ 2./ 27. Dez. 2023

Jagdgesellschaft Egg-Ost:

4./ 18. Nov., 2./ 9./ 16./ 27. Dez. 2023

Jagdgesellschaft Sanzenberg-Weiach:

21. Okt. / 4./18.Nov./ 2./ 9./ 16. Dez. 2023

## AUS DEM GEMEINDERAT

### GUT ZUM DRUCK, NEUE GEMEINDE-PLAKATE

Anlässlich der Gemeinderatssitzung vom 25. September 2023 wurde das Gut zum Druck für neue Gemeindeplakate erteilt. Diese werden jeweils in den benötigten Zeiträumen an den beiden Ortstafeln angebracht. Die neuen Gemeindeplakate präsentieren sich wie folgt

**(auf unserer Homepage in Farbe ersichtlich):**



## BAUBEWILLIGUNGEN

Es wurden folgende Baubewilligungen erteilt:

- Einwohnergemeinde Fisibach, Dorfstrasse 12, Neubau Bushaltestelle gemäss Behindertengleichstellungsgesetz BehiG, Parzelle Nr. 60
- Adriana Ciuca, im Bungert 8, Photovoltaikanlage auf dem Dach der bestehenden Liegenschaft, Parzelle Nr. 547

## EINFÜHRUNG GEWERBEZÜNLI

Der Gemeinderat hat entschieden, in Fisibach einen Gewerbeznüni einzuführen. Damit wird ein Anlass angestossen, mit welchem die Kontaktpflege unter den Gewerbetreibenden, den Kontakt zwischen Gewerbe und der Gemeinde, sowie die Anbindung an die Wirtschaftsverbände gefördert werden soll. Die Einführung ist im Frühjahr 2024 geplant. Stösst der Anlass auf Interesse, soll der Anlass etabliert und jeweils vom Gemeinderat organisiert werden.

## TRAKTANDENLISTE DER GEMEINDEVERSAMMLUNG VOM 1. DEZEMBER 2023

Der Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung vom Freitag, 1. Dezember 2023, im Mehrzweckgebäude Chilewis werden folgende Sachgeschäfte zur Behandlung vorgelegt:

### Einwohnergemeinde

1. Protokoll vom 7. Juni 2023
2. Externe Bauverwaltung
3. Kreditabrechnung Projekt Entwicklung Dorfkern Fisibach
4. Budget 2024  
Verschiedenes und Umfrage

### Ortsbürgergemeinde

1. Protokoll vom 7. Juni 2023
2. Budget 2024
3. Verschiedenes und Umfrage

## GEMEINDEVERSAMMLUNGSDATEN 2023

Der Gemeinderat hat die Gemeindeversammlungsdaten für das kommende Jahr wie folgt festgelegt:

Sommer-GV 5. Juni 2024

Winter-GV 13. Dezember 2024



Förster Samuel Schenkel  
Adresse Forstbetrieb Region Kaiserstuhl  
OBG Zurzach  
Dorfstrasse 12  
5467 Fisibach  
Telefon +41 79 300 74 79  
E-Mail info@forst-kaiserstuhl.ch

# Brennholzpreise 2023-24

## Produkt:

Buchenbrennholz trocken,	1m lang	CHF 120.-/ Ster excl. MwSt.
Buchenbrennholz frisch	1m lang	CHF 100.-/ Ster excl. MwSt.
Stammholz in Brennholzqualität	lang	preis auf Anfrage

## Länge (inkl. Buchenholz trocken):

Kein Schnitt,	1m	CHF 120.-/ Ster excl. MwSt.
1x Fräsen	50cm	CHF 150.-/ Ster excl. MwSt.
2x Fräsen	33cm	CHF 155.-/ Ster excl. MwSt.
3x Fräsen	25cm	CHF 160.-/ Ster excl. MwSt.

## Zusatzleistung:

Lieferung Kaiserstuhl, Rümikon, Fisibach, Weiach	CHF 40.-/ Ster excl. MwSt.
Lieferung ausserhalb Region	nach Aufwand

Bestellungen nehmen wir gerne per Mail (info@forst-kaiserstuhl.ch) oder telefonisch (079 300 74 79) entgegen.

Preise werden je nach Marktlage angepasst und vorgängig kommuniziert.

# Deck- und Kranzäste 2023

## Produkt:

Kranzäste	10 Stk./Bund	CHF 28.-/Bund excl. MwSt.
Deckäste	10 Stk./Bund	CHF 28.-/Bund excl. MwSt.

## PRIMARSCHULE WEIACH



### Ein Beitrag von Christian Fröhlich Schulsozialarbeiter

**«Wir wissen nicht, welches spezifische Wissen unsere Kinder in zehn, zwanzig oder sogar in nur fünf Jahren brauchen werden. Die Welt und die Arbeit werden dann ganz anders sein, als unsere. Was wir aber wissen, ist, dass unsere Kinder wissen müssen, wie man aufmerksam ist, wie man sich fokussiert und konzentriert, wie man zuhört, wie man lernt und wie man weise mit sich und anderen umgeht – einschliesslich den eigenen Gedanken und Emotionen.»**

**von Jon Kabat-Zinn**

Grüezi!

Mein Name ist Christian Fröhlich. Ich bin seit dem 1. Oktober an der Primarschule Weiach als Schulsozialarbeiter mit einem 60% Pensum tätig.

Ich wohne in Eglisau und bin Vater eines Sohnes.

Beruflich bin ich seit über 20 Jahren als Sozialpädagoge FH mit der Arbeit von Kindern und Jugendlichen verbunden. Verschiedenste berufliche Stationen, Aus- und Weiterbildungen prägen meine pädagogische Arbeit.

Die letzten 15 Jahre war ich als Schulsozialarbeiter an einer Sekundarschule im Zürcher Unterland tätig.

Neben meinem Anstellungsverhältnis an der Schule Weiach bin ich als selbständiger Jugendcoach tätig.

Ich freue mich auf die neue Schülerschaft und Teamkollegen an der Schule in Weiach.

Fröhliche Grüsse

Christian Fröhlich

## Schulclubs und Sportkurse

Die Schule Weiach bietet den Schülerinnen und Schülern ein Freizeitangebot ausserhalb der Schule an. Dieses beinhaltet Schulclubs und Sportkurse.

Für die Angebote suchen wir laufend motivierte Kursleiterinnen und Kursleiter. Die Kurse sollen den Kindern die Möglichkeit geben, ihre persönlichen Interessen zu erweitern, neue Dinge auszuprobieren und Erfahrungen zu sammeln. Den Zeitpunkt, die Anzahl Kurstage sowie die Dauer der Kurse können Sie selbst festlegen. Aktuell suchen wir Kurse zwischen Februar und Juli 2024.

Haben Sie ein Hobby oder ein besonderes Talent und Freude mit Kindern zu arbeiten? Sind Sie J&S LeiterIn und möchten mit den Kindern Sport machen? Dann sind Sie bei uns genau richtig. Über Ihre Kontaktaufnahme bis Ende November 2023 freuen wir uns:

[www.schule-weiach.ch/Angebote/Schulclubs](http://www.schule-weiach.ch/Angebote/Schulclubs)

Das Schulclubteam

---

## Räbeliechtliumzug 2023

**Donnerstag, 16. November 2023**

**Start Umzug: 18.00 Uhr**



**Route:** Roter Platz beim Schulhaus – Schulweg – Herzogengasse – Chälenstrasse – Stockstrasse – Neurebenstrasse – Riemlistrasse – Chälenstrasse – Herzogengasse – Schulweg – Roter Platz beim Schulhaus. Anschliessendes Singen mit musikalischer Begleitung der Spielgemeinschaft Kaiserstuhl/Hohentengen.

**Wichtig:** Aus Sicherheitsgründen bestaunen Sie den Lichterumzug bitte vom Strassenrand aus oder gehen am Ende des Umzugs mit.

Bitte beachten Sie, dass auf dem ganzen Schulareal keine Hunde erlaubt sind und nicht geraucht werden darf. Wir bitten um Verständnis.

Der Elternrat lädt Sie nach dem Singen auf dem oberen Pausenplatz zu einem Punsch ein.

**Für die Aufsicht der Kinder sind nach dem Umzug die Eltern verantwortlich.**

Die Kinder, die Lehrpersonen und der Elternrat laden Sie herzlich zum diesjährigen Räbeliechtliumzug ein und freuen sich auf einen hellen und fröhlichen Herbstabend.

# 10.ohrgel zauber

**Konzert** Samstag, 25. November 2023, 19 Uhr  
Stadtkirche St. Katharina Kaiserstuhl

**Künstler** Bündner Jugendchor  
Hannfried Lucke, Orgel  
Martin Zimmermann, Leitung

**Tickets** CHF 30.– / 25.– / 20.–  
Abendkasse / Eventfrog

**Jubiläum**

Parkplätze Schulhaus Blöleboden (Parkdeck)  
Aperobar geöffnet vor und nach Konzert

Stiftung Kirche St. Katharina Kaiserstuhl

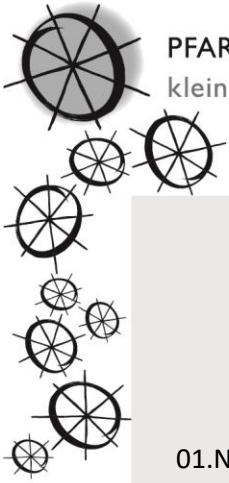
Mit seiner Gründung im Jahr 2004 setzte der Bündner Jugendchor die Idee um, singbegeisterte junge Menschen aus dem ganzen Kanton in einem Chor zu vereinen. Das Repertoire erstreckt sich von einheimischem Liedgut (Rätoromanisch), internationaler Folklore, klassischer und aktueller Literatur bis hin zu Arrangements aus Jazz und Pop. Der Chor wurde in seiner noch jungen Geschichte bereits mit vielen Preisen ausgezeichnet, so u.a. mit dem Schweizer Chorpreis der Lamprecht-Steiger Stiftung. Der Chor steht unter der Leitung von Martin Zimmermann.

Der Organist Hannfried Lucke ist seit 2000 Professor an der Universität Mozarteum. Konzerte und Rundfunkaufnahmen führten ihn in die meisten Länder Europas, in die USA, nach Kanada, Japan, Hongkong und Australien. Er konzertierte an bedeutenden Orgeln und Festivals (u.a. Wiener Festwochen, Festspiele Mecklenburg-Vorpommern, Royal Festival Hall London, St. Patrick's Cathedral New York, Suntory Hall Tokyo, Kyoto Concert Hall). Seine zahlreichen CD-Einspielungen wurden mehrfach international ausgezeichnet.

Tickets unter [www.eventfrog.ch](http://www.eventfrog.ch) oder an der Abendkasse

Herzlich lädt ein  
Stiftung Kirche St. Katharina Kaiserstuhl





# KALENDER

November 2023

01. November / Allerheiligen / 14.00 h

Totengedenkfeier und Gräbersegnung  
mit Stefan Günter

Beginn der liturgischen Feier in der Kirche

05. November / Sonntag / 10.30 h

Wort- und Kommunionfeier mit der Liturgiegruppe

12. November / Sonntag / 10.30 h

Wort- und Kommunionfeier mit Cordula Napieraj

19. November / Sonntag / 09.00 h

Wort- und Kommunionfeier mit Stefan Günter

26. November / Sonntag / 10.30 h

Familiengottesdienst mit Stefan Günter und  
Susanne Meyer

## Totengedenkfeier

Traditionellerweise wird jeweils am 1. November an alle Verstorbenen gedacht, die während des Jahres gestorben sind. Dies ist eine Gelegenheit, sich nach der Beerdigung nochmals intensiv an die Verstorbenen zu erinnern und auf eine andere Art Abschied zu nehmen.

Am Mittwoch, 1. November, findet um 14.00 Uhr, in Kaiserstuhl die Gedenkfeier für die Verstorbenen statt.

Anschliessend werden auf dem Friedhof die Gräber der Verstorbenen gesegnet.

## Einladungen

Im Gottesdienst am Sonntag, 19. November wird das Orgelspiel begleitet von wunderschönem Flötenspiel.

Wir laden Sie ein, diese besondere Stunde mit uns zusammen zu geniessen. An der Orgel spielt Margrit Vögele und die beiden Flötistinnen sind Frau Margrit Heiz und Frau Christine Fehrlin. Sie spielen Sopran- und Tenorflöten.

### Ohrgelzauber

Samstag, 25. November um 19.00 Uhr Konzert mit dem Bündner Jugendchor unter der Leitung von Martin Zimmermann. An der Orgel spielt der Organist Hannfried Lucke.

Katharina Tag / Patroziniumsfeier, am Sonntag, 26. November feiern wir unsere Kirchenpatronin mit einem Familiengottesdienst. Bereichert wird diese Feier mit dem Geigenspiel von Daria Zappa und an der Harfe spielt Iskander Zappa. Anschliessend sind Alle sehr herzlich zum Apéro eingeladen. Freuen wir uns darauf von Katharina zu hören – Musik zu geniessen – Geschichten zuzuhören und auf ein gemütliches Beisammen sein.

Die Kirchgemeindeversammlung findet am Donnerstag, 30. November 2023 um 20.00 Uhr in der Kirche Kaiserstuhl statt. Die Einladung erfolgt mit dem Horizonte.







Evangelisch-Reformierte Kirchgenossenschaft Kaiserstuhl-Fisibach

## Kirchenkalender Gottesdienste & Termine

Dienstag	31. Oktober	9.30-11 Uhr	Frauenfrühstück im Wöschhüsli in Kaiserstuhl
Samstag	4. November	10 Uhr	Kinderprogramm «Ameisli» im Schulhaus in Fisibach
		17-20 Uhr	Kinderprogramm «Kolibri» im Schulhaus in Fisibach
Sonntag	5. November	10 Uhr	Gottesdienst im Schulhaus in Fisibach
Samstag	25. November	10 Uhr	Teenieclub im Wöschhüsli in Kaiserstuhl

**Alle unsere Anlässe sind auf unserer Website zu finden:  
[www.ref-kaiserstuhl-fisibach.ch](http://www.ref-kaiserstuhl-fisibach.ch)**

## Haben Sie Lust, sich auf die Adventszeit einzustimmen?

Dann sind Sie herzlich eingeladen, mit uns zusammen Fröbelsterne zu basteln.



Am  
**Freitag, 1. Dezember, 19.30 Uhr**  
oder  
**Samstag, 2. Dezember, 14 Uhr**

im Wöschhüsli in Kaiserstuhl.



Sie haben die Möglichkeit, unter Anleitung eigene Fröbelsterne zu falten.  
Es braucht dazu keine Vorkenntnisse!  
Dazwischen gibt es Kaffee, Tee und Punsch und etwas Kleines zum Knabbern.

**Alle, die Freude am Basteln haben und sich gemütlich in den Advent einstimmen wollen,  
sind herzlich willkommen!**

Anmeldung bis am Sonntag, 26. November, an Carina Meier: 079 573 46 20,  
mit der Angabe, an welchem Datum Sie dabei sein wollen.  
Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Die Anmeldungen werden nach ihrem Eingang berücksichtigt.  
Der Anlass ist kostenlos. Es darf ein freiwilliger Unkostenbeitrag gegeben werden!

**Wir freuen uns auf Sie!**  
Pfarrerin Carina Meier und Berthold Abel



# KERZENZIEHEN KAISERSTUHL

16.-19. November 2023

Kinder und Erwachsene willkommen!

<b>Donnerstag</b>	<b>16.11.</b>	<b>15.00 - 20.00</b>
<b>Freitag</b>	<b>17.11.</b>	<b>15.00 - 20.00</b>
<b>Samstag</b>	<b>18.11.</b>	<b>11.00 - 20.00</b>
<b>Sonntag</b>	<b>19.11.</b>	<b>11.00 - 16.00</b>

Neu in der Bibliothek und dem Werkraum des ehemaligen Schulhauses  
Blöleboden, Kaiserstuhl

Parkmöglichkeit vor Ort vorhanden

Paraffin- und Bienenwachskerzen zum selber ziehen, gestalten,  
weiterverschenken,...

«Cherzli Beiz» mit Suppe, Brot, Kuchen sowie diversen warmen und kalten  
Getränken

Spielecke für die Kleinen

Wir freuen uns auf kreative, inspirierende und  
gemütliche Stunden!



Gemeinnütziger Frauenverein Kaiserstuhl



# ADVENTSFENSTER

## FISIBACH & KAISERSTUHL

Gemeinsam wollen wir in unseren beiden Ortschaften den Advent feiern und uns mit einem täglich aufgehenden Fenster auf Weihnachten einstimmen. Sie sind herzlich dazu eingeladen.

- FR 01.** Print& Cut Kessler GmbH, Schulhausstr. 1, 5467 Fisibach, mit Begegnung ab 16 Uhr
- SA 02.** D. und Y. Gasser, Rheingasse 27, Kaiserstuhl, mit Begegnung ab 18 Uhr
- SO 03.** Familie Bokor, Bauernmühle 2, 5467 Fisibach, ohne Begegnung
- MO 04.** Spielgruppe Fisibach, Schulhausstrasse 22, Fisibach, mit Begegnung von 17 – 18 Uhr
- DI 05.** Simone und Nico Burkard, Rheingasse 27, Kaiserstuhl, ohne Begegnung
- MI 06.** Familie M. und A. Widmer, Hauptgasse 75, Kaiserstuhl, mit Begegnung ab 18 Uhr
- DO 07.** Kindergarten Chilewis, Fisibach, mit Begegnung von 17.30 – 19.00 Uhr
- FR 08.** KAISERBÜHNE, Hauptgasse 35, Kaiserstuhl, mit Begegnung von 18 -19.30 Uhr
- SA 09.** U. und E. Brunner, Englisch Hag 6, 5466 Kaiserstuhl, mit Begegnung ab 18 Uhr
- SO 10.** C. und Ch. Weber, Widderplatz 84, Kaiserstuhl, ohne Begegnung
- DI 12.** Mena`s Städtlilade, Hauptgasse 80, Kaiserstuhl, mit Begegnung ab 18 Uhr
- MI 13.** W. und A. Urech, Rheingasse 28, Kaiserstuhl, mit Begegnung ab 19 Uhr
- DO 14.** Kapelle Fisibach, Pfarrei St. Katharina, Bachweg 223, mit Begegnung ab 18.30 Uhr
- FR 15.** Gemeinnütziger Frauenverein Kaiserstuhl, Kronenbrunnen, Kaiserstuhl, Christbaumverkauf von 17 – 19 Uhr, mit Begegnung ab 17 Uhr
- SA 16.** Familien Zimmermann/Kleist/Metzing, zwischen Hinterdorf 9 & 13, Fisibach, mit Begegnung ab 18 Uhr
- SO 17.** R. und W. Suter, Rheingasse 126, Kaiserstuhl, mit Begegnung ab 18 Uhr
- MI 20.** I. und F. Witschi, Tirolgasse 87b, Kaiserstuhl, mit Begegnung ab 18 Uhr
- FR 22.** Ch. & V. Egloff, Hauptgasse 72, Kaiserstuhl, mit Begegnung von 18 -21 Uhr
- SO 24.** Kirche Kaiserstuhl, Pfarrei St. Katharina, Krippe ganztags beleuchtet, 18.15 Uhr Weihnachtsgottesdienst.



Gemeinnütziger Frauenverein Kaiserstuhl





PFARREI ST. KATHARINA KAISERSTUHL  
klein gemeinsam stark



## De Samichlaus chunt!

Herzlich eingeladen sind alle Familien, Grosseltern mit Enkelkindern und alle, die gemütlich mit dem Samichlaus etwas Zeit verbringen möchten.

Wann: **Sonntag, 3. Dezember 2023**  
Treffpunkt: **17.00 Uhr** bei der Kapelle Fisibach  
Mitnehmen: Wurst und Brot

Der Samichlaus wird zusammen mit dem Schmutzli bei der Kapelle Fisibach vorbeischauen. Alle Kinder haben dann die Möglichkeit, dem Samichlaus ein Versli aufzusagen! – Bestimmt hat er für alle eine Überraschung dabei.

Der Kulturverein und die Pfarrei St. Katharina, Kaiserstuhl offerieren einen Punch und beim vorbereiteten Feuer hat man die Gelegenheit, die mitgebrachte Wurst zu bräteln (nur bei guter Witterung) und die Weihnachtsbeleuchtung zu geniessen.

Wir freuen uns auf viele kleine und grosse Besucher!

Kulturverein Fisibach  
Pfarrei St. Katharina, Kaiserstuhl



## Weitere 16 Vorstellungen bis 31. Dezember!

Komödie frei nach William Shakespeare, aus einer Posse von Giovanni Boccaccios *DECAMERONE*



### «Ende gut, Alles gut!» oder «Ende gut, ANDERS GUT?»

Zwei Frauen und ein Mann auf einer Bühne spielen 16 Charaktere. Frauen spielen Männerrollen und umgekehrt. Die **Liebe**, Ehre und Täuschung sind die Leitmotive.

Im Theater ist es möglich, sich von der **Magie des Moments** bezaubern zu lassen, der Interaktion zwischen Schauspielenden & Publikum.

**Träumen Sie mit uns in der Kaiserbühne. Wir erwarten Sie!**

### Publikums-Stimmen aus den Vorstellungen:

- Wahnsinnige Rollenwechsel – toll gespielt. Weiter so!
- Wir kommen wieder! Danke vielmals für den schönen Abend.
- Einfach nur genial!
- Grossartig! Lustig! Und diese Spielfreude... 😊 !
- Ich war sehr beeindruckt: schönes Spiel, schönes Theater, schöner Abend!
- Fantastisch! Weiter so: herrlich frisch.

---

**Tickets:** Online: [www.kaiserbuehne.com](http://www.kaiserbuehne.com) / Mail: [info@kaiserbuehne.ch](mailto:info@kaiserbuehne.ch) / 044 858 28 63

**Details zum KAISERBÜHNE PROGRAMM finden Sie hier: [WWW.KAISERBUEHNE.COM](http://WWW.KAISERBUEHNE.COM)**

---

An advertisement for Salon Vanea. The background is a white marble surface decorated with gold Christmas ornaments, including stars, snowflakes, and a small gift box with a red ribbon. The text is in a mix of gold and black fonts.

**Coiffeur in Weiach**  
www.vanea.ch  
Chälenstrasse 24  
8187 Weiach

*Advent, Advent,  
ein Lichtlein brennt!  
Erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier,  
dann steht das Christkind vor der Tür!*

*Lasst uns zusammen das Jahr beenden,  
großartige Geschenke und Aktionen warten auf euch...*

Bei **Salon VANEA** gibt es wieder einen Adventskalender  
Welche Adventsüberraschung wartet wohl auf dich ...??  
Finde es heraus!  
Buche für den Dezember einen Termin, es lohnt sich!

**RAIFFEISEN**

**Jetzt  
vorsorgen.**

## **Jetzt Steuern sparen und doppelt profitieren.**

Nutzen Sie die Chance und zahlen Sie bis am 22.12.23 auf Ihr Vorsorgekonto 3a ein – Steuern sparen und für später vorsorgen. Egal ob fürs Alter, Absichern der Liebsten, Wohneigentum oder Frühpensionierung. Sie bestimmen Ihr Ziel.

[dinibankvorort.ch/vorsorge](https://dinibankvorort.ch/vorsorge)

# Kontakte

## GEMEINDEVERWALTUNG

Adresse Dorfstrasse 12, 5467 Fisibach  
Telefon 043 433 10 80  
Homepage [www.fisibach.ch](http://www.fisibach.ch)  
E-Mail [gemeinde@fisibach.ch](mailto:gemeinde@fisibach.ch)

Montag 08.00 – 12.00  
Dienstag geschlossen  
Mittwoch 08.00 – 12.00 und 13.30 – 17.00  
Donnerstag geschlossen  
Freitag geschlossen

*Termine ausserhalb der Öffnungszeiten können gerne telefonisch vereinbart werden*

## STEUERAMT

Adresse Dorfstrasse 12, 5467 Fisibach  
Telefon 043 433 10 83  
Homepage [www.fisibach.ch](http://www.fisibach.ch)  
E-Mail [claudia.widmer@fisibach.ch](mailto:claudia.widmer@fisibach.ch)

Montag  
Vormittag: 08.00 – 12.00 Uhr /  
Nachmittag: nach Vereinbarung

## WEITERE RUFNUMMERN

Spitex-Zentrum Surbtal-Studenland in Ehrendingen	056 221 14 42
Jugend-, Familien- und Eheberatung Bezirk Zurzach	056 265 10 70
Mütter- und Väterberatung Bezirk Zurzach in Döttingen	056 245 42 40
Kindes- und Erwachsenenschutzdienst Bezirk Zurzach	056 265 10 75
Bezirksgericht Zurzach/Friedensrichterkreis Zurzach	062 835 53 00
Regionales Betreibungsamt Zurzach	056 269 71 70
Post	0848 88 88 88
Forstbetrieb Region Kaiserstuhl; R. Steiner	079 219 29 64
Forstbetrieb Region Kaiserstuhl; S. Samuel	079 300 74 79
Jagdaufseher Roger Ehrensperger	079 338 36 31
Jagdaufseher Oliver Hess	079 900 59 85
Kaminfegermeister Mario Käser	056 442 48 49

## ÄRZTE

Dres. A. und Z. Bokor	043 433 00 60
Dr. med. M. Bordas Semmelweis	044 858 24 19
Gemeinschaftspraxis Leuehof	056 241 22 44

## SPITÄLER / SANITÄT

Notruf	144
Tox. Zentrum, Vergiftungen	145
REGA	14 14
Regionalspital Leuggern	056 269 40 00
Kantonsspital Baden	056 486 21 11
Spital Bülach	044 863 22 11
Ärztliche Notfallnr. (CHF 3.23/min)	0900 401 501
Kinderärztl. Beratung (CHF 3.16/min)	0900 131 131

## POLIZEI

Notruf	117
Kantonspolizei Baden	056 200 11 11
Regionalpolizei Zurzibiet	056 268 28 20

## FEUERWEHR

Notruf / Alarmstelle	118
Stützpunktfeuerwehr Zurzach	056 265 11 80

## KIRCHE

Katholisches Pfarramt	056 243 18 70
Ref. Pfarrerin Carina Meier	079 573 46 20



# Fest- und Veranstaltungskalender

## November 2023

05.	Gottesdienst	Ref. Kirche Fisi/Kaisi
08.	Ortsbürgerversammlung	Gemeinde Zurzach
09.	Einwohnergemeindeversammlung	Gemeinde Zurzach
09.	Herbstmesse Basel	Landfrauen Fisibach
15.	Weihnachtsgeschenke basteln	Kulturverein Fisibach
<b>15.</b>	<b>Delegiertenversammlung</b>	<b>Der Vereine</b>
16.-19.	Kerzenziehen	Frauenverein Kaiserstuhl
17.	Bezirksdelegiertenversammlung	SG Kaiserstuhl – Fisibach
18.	Absenden	SG Kaiserstuhl – Fisibach
25.	Absenden	Pistolclub Kaiserstuhl
25.	Schlusscock	TV Kaiserstuhl
27.	Adventsfeier	Landfrauen/Frauenverein
28.	Kaisi-Stamm im Spittel	Frauenverein Kaiserstuhl
29.	Weihnachtsdeko basteln	Landfrauen Fisibach

## Dezember 2023

<b>01.</b>	<b>Gemeindeversammlung</b>	<b>Fisibach</b>
03	Samichlaus Kapelle	Kulturverein Fisibach
05.	Frauenfrühstück	Ref. Kirche Fisi/Kaisi
07.-08.	Weihnachtsmarktbesuch	Landfrauen Fisibach
08.	Seniorenweihnacht	Kulturverein Fisibach
17.	Weihnachtsfeier	Ref. Kirche Fisi/Kaisi

## IMPRESSUM

Mitteilungsblatt der Gemeinde Fisibach

Herausgeberin Gemeindekanzlei Fisibach

Erscheinung jeweils am 1. Tag im Monat (ausser August/Januar)

Redaktion: Gemeindeverwaltung, E-Mail: [gemeinde@fisibach.ch](mailto:gemeinde@fisibach.ch)

Redaktionsschluss: 15. Tag des Vormonats

Eingaben in Microsoft Word. Bilder müssen mindestens 200 dpi aufweisen.